



HZ-1500 Pro Touring Hazer DMX

Dunsterzeuger

Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Deutschland
Telefon: +49 (0) 9546 9223-0
Internet: www.thomann.de

11.12.2023, ID: 450663 (V3)

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeine Hinweise	5
	1.1 Symbole und Signalwörter.....	5
2	Sicherheitshinweise	8
3	Leistungsmerkmale	13
4	Installation	14
5	Inbetriebnahme	15
6	Anschlüsse und Bedienelemente	17
7	Bedienung	20
8	Technische Daten	27
9	Stecker- und Anschlussbelegungen	29
10	Fehlerbehebung	31
11	Reinigung	33
12	Umweltschutz	35



4 HZ-1500 Pro Touring Hazer DMX
Dunsterzeuger

1 Allgemeine Hinweise

Dieses Dokument enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Produkts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie das Dokument zum späteren Nachschlagen auf. Sorgen Sie dafür, dass es allen Personen zur Verfügung steht, die das Produkt verwenden. Sollten Sie das Produkt verkaufen, achten Sie bitte darauf, dass der Käufer dieses Dokument erhält.

Unsere Produkte und Dokumentationen unterliegen einem Prozess der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Daher bleiben Änderungen vorbehalten. Bitte informieren Sie sich in der aktuellsten Version der Dokumentation, die für Sie unter www.thomann.de bereitliegt.

1.1 Symbole und Signalwörter

In diesem Abschnitt finden Sie eine Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter, die in diesem Dokument verwendet werden.

Signalwort	Bedeutung
GEFAHR!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.
WARNUNG!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
VORSICHT!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
HINWEIS!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
Warnzeichen	Art der Gefahr
	Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung.

Warnzeichen	Art der Gefahr
	Warnung vor feuergefährlichen Stoffen.
	Warnung vor Rutschgefahr.
	Warnung vor gesundheitsschädlichen oder reizenden Stoffen.
	Warnung vor einer Gefahrenstelle.

2 Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist zum Erzeugen von feinem Dunst durch Verdampfen von Hazerfluid bestimmt. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

Sicherheit



GEFAHR!

Erstickungs- und Verletzungsgefahr für Kinder!

An Verpackungsmaterialien und Kleinteilen können Kinder ersticken. Beim Umgang mit dem Gerät können Kinder sich verletzen. Lassen Sie Kinder niemals mit Verpackungsmaterial und dem Gerät spielen. Bewahren Sie Verpackungsmaterial niemals in der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial bei Nichtgebrauch stets ordnungsgemäß. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen! Halten Sie Kleinteile von Kindern fern und achten Sie darauf, dass sich keine Kleinteile vom Gerät (z. B. Bedienknöpfe) lösen, mit denen sie spielen könnten.

**GEFAHR!****Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

Im Inneren des Geräts befinden sich Teile, die unter hoher elektrischer Spannung stehen. Entfernen Sie niemals Abdeckungen! Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Abdeckungen, Schutzvorrichtungen oder optische Komponenten fehlen oder beschädigt sind.

**GEFAHR!****Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

Bei einem Kurzschluss besteht Brand- und Lebensgefahr. Verwenden Sie immer ein ordnungsgemäß isoliertes dreiadriges Netzkabel mit einem Schutzkontaktstecker. Nehmen Sie am Netzkabel und am Netzstecker keine Veränderungen vor. Schalten Sie bei Beschädigung der Isolation sofort die Spannungsversorgung ab und veranlassen Sie die Reparatur. Falls Sie sich unsicher sind, wenden Sie sich an eine qualifizierte Elektrofachkraft.

**WARNUNG!****Verbrennungsgefahr durch brennbare Flüssigkeiten!**

Die Verwendung von brennbaren Flüssigkeiten in dem Gerät kann zu schweren Verbrennungen und Sachschäden führen. Verwenden Sie ausschließlich die zugelassenen Hazerfluide. Füllen Sie keinesfalls brennbare Flüssigkeiten in den Behälter des Geräts.

**WARNUNG!****Rutschgefahr durch Kondensat-Ansammlung!**

Der vom Hazer erzeugte Dunst kann an Böden und Oberflächen kondensieren. Auf Kondensat-Ansammlungen können Personen ausrutschen und sich verletzen. Richten Sie den Dunst nicht auf Böden und andere begehbare Oberflächen. Prüfen Sie regelmäßig, ob Böden und andere begehbare Oberflächen ohne Rutschgefahr betreten werden können. Entfernen Sie nötigenfalls Kondensat-Ansammlungen.



WARNUNG!

Gesundheitsgefahr beim Umgang mit Hazerfluid!

Hazerfluid enthält Glykole. Bei Augenkontakt und beim Verschlucken von Fluid besteht ein Gesundheitsrisiko. Bewahren Sie Hazerfluid sicher und außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Nehmen Sie Hazerfluid niemals ein und vermeiden Sie Kontakt mit den Augen. Bei versehentlicher Einnahme von Hazerfluid oder Kontakt mit den Augen: Führen Sie bei Verschlucken kein Erbrechen herbei. Spülen Sie bei Kontakt mit den Augen die Augen gründlich mit Wasser. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.



VORSICHT!

Mögliche Atemprobleme durch Hazerfluid!

Hazerfluid kann bei längerer Exposition und bei bestimmten Personen Atemprobleme verursachen. Bei Verwendung ungeeigneter Fluide können giftige Gase entstehen. Verwenden Sie keine anderen Hazerfluide außer den für das Gerät zugelassenen. Ersatzansprüche für Schäden, die durch den Gebrauch nicht freigegebener Fluide entstehen, sind ausgeschlossen. Erzeugen Sie in abgeschlossenen oder schlecht belüfteten Bereichen keinen Dunst. Setzen Sie Personen mit Gesundheitsproblemen (z. B. allergisch bedingte Atembeschwerden, Asthma) keinem künstlichen Dunst aus.



HINWEIS!

Brandgefahr durch abgedeckte Lüftungsschlitze und benachbarte Hitzequellen!

Wenn Lüftungsschlitze des Geräts abgedeckt werden oder das Gerät in unmittelbarer Nähe zu anderen Wärmequellen betrieben wird, kann das Gerät überhitzen und anfangen zu brennen. Decken Sie das Gerät oder die Lüftungsschlitze niemals ab. Montieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe zu einer anderen Wärmequelle. Betreiben Sie das Gerät niemals in unmittelbarer Nähe zu offenen Flammen.

**HINWEIS!****Beschädigung des Geräts bei Betrieb unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen!**

Wenn das Gerät unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen betrieben wird, kann es beschädigt werden. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen im Rahmen der Umgebungsbedingungen, die im Kapitel „Technische Daten“ der Bedienungsanleitung angegeben sind. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, starkem Schmutz und starken Vibrationen. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit starken Temperaturschwankungen. Bei unvermeidlichen Temperaturschwankungen (z. B. nach dem Transport bei niedrigen Außentemperaturen) schalten Sie das Gerät nicht sofort ein. Setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Versetzen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht an einen anderen Ort. In Umgebungen mit erhöhtem Schmutzaufkommen (z. B. durch Staub, Rauch, Nikotin, Nebel): Lassen Sie das Gerät regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal reinigen, um Schäden durch Überhitzung und andere Fehlfunktionen zu vermeiden.

**HINWEIS!****Beschädigung des Geräts durch hohe Spannungen!**

Das Gerät kann durch den Betrieb mit falscher Spannung oder durch auftretende hohe Spannungsspitzen beschädigt werden. Überspannungen können in ungünstigen Fällen auch zu einem Verletzungsrisiko und zu Bränden führen. Stellen Sie sicher, dass die Spannungsangabe auf dem Gerät mit dem örtlichen Stromversorgungsnetz übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich an fachgerecht installierten Netzsteckdosen, die mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI) abgesichert sind. Trennen Sie das Gerät bei aufziehenden Gewittern und bei längerer Nichtbenutzung vorsorglich vom Stromversorgungsnetz.

**HINWEIS!****Brandgefahr durch Einbau einer falschen Sicherung!**

Bei Verwendung von Sicherungen eines anderen Typs als mit dem Gerät kompatibel kann es zu einem Brand kommen und das Gerät kann schwer beschädigt werden. Verwenden Sie ausschließlich Sicherungen des gleichen Typs. Beachten Sie den Aufdruck auf dem Gerätegehäuse und die Angaben im Kapitel „Technische Daten“.

Grundsätzliche Hinweise zum sicheren Betrieb von Nebelmaschinen und Dunsterzeugern

Das Gerät wurde für den Einsatz in der professionellen Veranstaltungstechnik konstruiert und arbeitet bei sachgemäßer Anwendung sicher. Beachten Sie folgende Hinweise:

- Befolgen Sie alle Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz in Privathaushalten oder als Kinderspielzeug geeignet.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, feuerfeste Unterlage, die mindestens doppelt so groß ist wie das Gerät.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand von 1 m zu brennbaren Materialien ein.
- Das Gerät ist nicht für hängende Montage geeignet (den sogenannten „Flugbetrieb“).
- Achten Sie während des Betriebs darauf, dass die Sichtweite im Raum nicht unter etwa 2 m sinkt, damit sich alle Personen im Raum noch sicher orientieren können.
- Der vom Gerät erzeugte Dunst bzw. Nebel kann zum Auslösen von Rauchmeldern führen.

3 Leistungsmerkmale

Dieser Dunsterzeuger ist für den Einsatz in Clubs, Bars, Diskotheken und auf Bühnen geeignet.

Besondere Eigenschaften des Geräts:

- Ansteuerung über DMX-512 sowie über Tasten und Display am Gerät
- Kurze Aufheizzeit
- Kontinuierlicher Dunstausstoß ohne Nachheizen bis 50 % Ausstoß
- Präzise Regulierung des Dunstausstoßes
- Kompakte Bauweise
- Speziell entwickelt für den Tour-Einsatz
- Fest in stabilem Flightcase verbaut
- 3-l-Flüssigkeitsbehälter für das Hazerfluid (Stairville PHF Fluid, Artnr. 260572)

4 Installation

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Schäden, bevor Sie es verwenden. Bewahren Sie die Verpackung auf. Um das Gerät bei Transport und Lagerung optimal vor Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit zu schützen, benutzen Sie die Originalverpackung oder eigene, besonders dafür geeignete Transport- bzw. Lagerungsverpackungen.

Das Gerät benötigt 20 cm Freiraum an den Seiten und darüber. Platzieren Sie das Gerät auf einem ebenen und stabilen Untergrund. Das Gerät darf im Betrieb niemals schräger als 15° positioniert werden.

Das Gerät wird montiert in einem stabilen Flightcase geliefert. Entnehmen Sie das Gerät nicht aus dem Flightcase, es gibt im Inneren keine zu wartenden Teile. Suchen Sie für Reparaturen stets eine Fachwerkstatt auf.

Achten Sie darauf, dass die Ventilationsöffnung des Flightcase sowie der Dunstauslass im Betrieb niemals abgedeckt werden.



Das Gerät darf nur mit Stairville PHF Fluid (Artnr. 260572) betrieben werden!

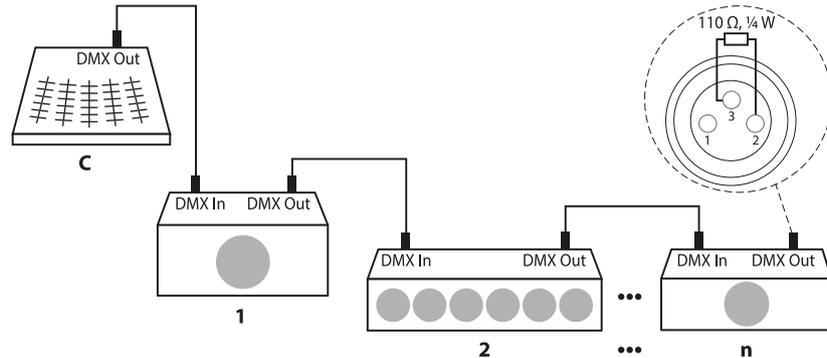
5 Inbetriebnahme

Stellen Sie alle Verbindungen her, solange das Gerät ausgeschaltet ist. Benutzen Sie für alle Verbindungen hochwertige Kabel, die möglichst kurz sein sollten. Verlegen Sie die Kabel so, dass sich keine Stolperfallen bilden.

Stellen Sie sicher, dass der Schlauch für das Hazerfluid fest mit dem Gerät und mit dem Fluidbehälter verbunden ist.

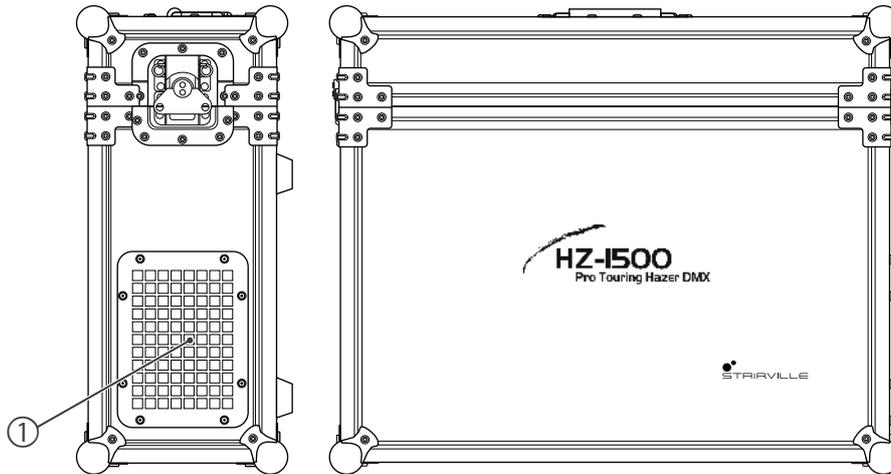
Verbindungen in der Betriebsart „DMX“

Verbinden Sie den DMX-Eingang des Geräts mit dem DMX-Ausgang eines DMX-Controllers oder eines anderen DMX-Geräts. Verbinden Sie den Ausgang des ersten DMX-Geräts mit dem Eingang des zweiten und so weiter, um eine Reihenschaltung zu bilden. Stellen Sie sicher, dass der Ausgang des letzten DMX-Geräts in der Kette mit einem Widerstand ($110\ \Omega$, $\frac{1}{4}\ W$) abgeschlossen ist.



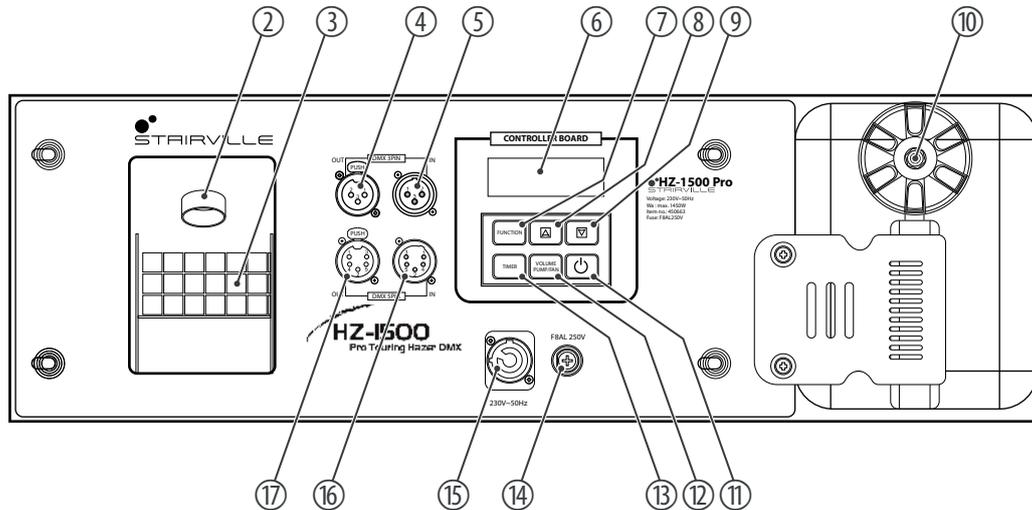
6 Anschlüsse und Bedienelemente

Flightcase



1 Ventilationsöffnung

Bedienpanel



2 Befestigungsstutzen für Hazerfluid-Schlauch

3 Dunstaustrittsöffnung

4 [DMX 3PIN OUT] | DMX-Ausgang, 3-polig

5	[DMX 3PIN IN] DMX-Eingang, 3-polig
6	Display
7	[FUNCTION] Öffnet das Menü für die Einstellungen.
8	▲ Erhöht den angezeigten Wert um eins und wählt Menüpunkte an. Im laufenden Betrieb: Erhöht die Dunstmenge.
9	▼ Verringert den angezeigten Wert um eins und wählt Menüpunkte an. Im laufenden Betrieb: Verringert die Dunstmenge.
10	Flüssigkeitsbehälter mit Schnellverschluss
11	<p>⏻ Hauptschalter. Schaltet das Gerät ein bzw. aus.</p> <p>1 Sekunde gedrückt halten: Die aktuelle Funktion des Geräts wird gestoppt.</p> <p>2 mal drücken: Das Gerät führt eine Selbstreinigung durch (Dauer ca. 5 Minuten) und das Display zeigt anschließend „Please power off“. Schalten Sie das Gerät aus.</p>
12	[VOLUME PUMP/FAN] Aktiviert den Dunstausstoß im Dauerbetrieb.
13	[TIMER] Aktiviert den Dunstausstoß im Intervallbetrieb.
14	Sicherungshalter
15	Verriegelbare Eingangsbuchse (Power Twist) zur Spannungsversorgung des Geräts
16	[DMX 5PIN IN] DMX-Eingang, 5-polig
17	[DMX 5PIN OUT] DMX-Ausgang, 5-polig

7 Bedienung

Gerät befüllen



HINWEIS!

Beschädigung des Geräts durch Verwendung ungeeigneter Hazerfluide!

Nicht vom Hersteller zugelassene Hazerfluide können das Gerät dauerhaft beschädigen.

Verwenden Sie ausschließlich die unter www.thomann.de angegebenen Hazerfluide und beachten Sie deren Gebrauchsanweisung.

Stellen Sie zunächst sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Öffnen Sie den Schraubverschluss am Flüssigkeitsbehälter und füllen Sie das Hazerfluid ein. Achten Sie dabei darauf, dass kein Hazerfluid verschüttet wird oder in das Gerät läuft. Am einfachsten ist es, wenn Sie dazu einen Trichter benutzen. Der Behälter fasst 3 Liter.

Schrauben Sie den Verschluss wieder fest zu.

Gerät einschalten



HINWEIS!

Gefahr von unentdeckten Bränden bei fehlender Aufsicht!

Es besteht eine generelle Brandgefahr beim Betrieb des Geräts. Wenn das Gerät unbeaufsichtigt betrieben wird, können Brände unentdeckt bleiben und große Schäden verursachen.

Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.

Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz und schalten Sie es mit dem Hauptschalter ein. Das Display zeigt die Software-Version an (Anzeige „HZ-1500 version V0.1“).

Während der Aufheizzeit von ca. 50 Sekunden zeigt das Display im Wechsel mit der Softwareversion den Status des Aufheizvorgangs an (Anzeige „HZ-1500 heating 0%“ ... „HZ-1500 heating 100%“). Wenn der Aufheizvorgang abgeschlossen ist, zeigt das Display im Wechsel mit der Softwareversion die Meldung „HZ-1500 Pro Machine Ready“. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

Hauptmenü

Wenn das Gerät betriebsbereit ist, können Sie die Menüfunktionen aufrufen und die gewünschten Werte der Funktionen einstellen.

1. ➤ Drücken Sie *[FUNCTION]* so oft, bis das gewünschte Untermenü angezeigt wird.
2. ➤ Wählen Sie mit *[UP]* oder *[DOWN]* den gewünschten Wert.
⇒ Der gewünschte Wert wird automatisch übernommen.

Intervall zwischen zwei Dunststößen

1. ➤ Drücken Sie *[FUNCTION]*, so oft, bis das Display „Interval time set: 10S“ anzeigt.
2. ➤ Wählen Sie mit *[UP]* oder *[DOWN]* einen Wert zwischen 1 und 600 Sekunden (Anzeige „1S...600S“).
⇒ Der gewünschte Wert wird übernommen.

Dauer eines Dunststoßes

1. ➤ Drücken Sie *[FUNCTION]*, so oft, bis das Display „Duration time set: 10S“ anzeigt.
2. ➤ Wählen Sie mit *[UP]* oder *[DOWN]* einen Wert zwischen 1 und 600 Sekunden (Anzeige „1S...600S“).
⇒ Der gewünschte Wert wird übernommen.

Dunstmenge

1. ➤ Drücken Sie *[FUNCTION]*, so oft, bis das Display „Timer Smoke Volume Out: 50%“ anzeigt.
2. ➤ Wählen Sie mit *[UP]* oder *[DOWN]* einen Wert zwischen 1 und 100 Prozent (Anzeige „1% ...100%“).
⇒ Der gewünschte Wert wird übernommen.

Gebälsestärke

1. ▶ Drücken Sie *[FUNCTION]*, so oft, bis das Display „*Fan Adjusting speed: 100%*“ anzeigt.
2. ▶ Wählen Sie mit *[UP]* oder *[DOWN]* einen Wert zwischen 1 und 100 Prozent (Anzeige „*1% ... 100%*“).
⇒ Der gewünschte Wert wird übernommen.

Betriebsart „DMX“

1. ▶ Drücken Sie *[FUNCTION]*, so oft, bis das Display „*DMX address set: 1*“ anzeigt.
2. ▶ Wählen Sie mit *[UP]* oder *[DOWN]* die gewünschte DMX-Adresse in einem Bereich zwischen 1 und 511.
⇒ Der gewünschte Wert wird übernommen.

Stellen Sie sicher, dass die DMX-Adresse zur Konfiguration Ihres DMX-Controllers passt.

DMX-Belegung

Kanal	Wert	Funktion
1	Einstellung der Dunstmenge	
	0...255	Kein Dunstausstoß (1 %) bis maximaler Dunstausstoß (100 %)
2	Einstellung der Gebläsestärke	
	0...255	Minimale Gebläsestärke (0 %) bis maximale Gebläsestärke (100 %)

Dunstausstoß im Dauerbetrieb

1. ➤ Drücken Sie ϕ , bis das Display „HZ-1500 Pro Machine Ready“ anzeigt.
2. ➤ Drücken Sie $[VOLUME\ PUMP/FAN]$, um den Dunstausstoß im Dauerbetrieb zu aktivieren.
⇒ Das Display zeigt die im Menü eingestellten Werte für Dunstmenge (Anzeige „Haze 1%...100%“) und Gebläsestärke (Anzeige „Fan 1%...100%“) an. Der Dunstausstoß mit den voreingestellten Werten wird aktiviert. Mit $[FUNCTION]$ können Sie die Auswahl zwischen „Haze“ und „Fan“ ändern, mit $[UP]$ und $[DOWN]$ können Sie den ausgewählten Wert entsprechend erhöhen oder verringern.
3. ➤ Um die Funktion zu beenden, drücken Sie ϕ .

Dunstaustoß im Intervallbetrieb

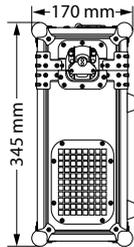
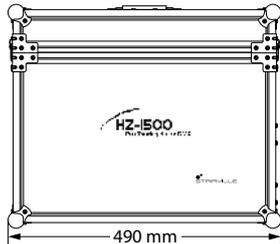
- 1.** ▶ Drücken Sie ϕ , bis das Display „HZ-1500 Pro Machine Ready“ anzeigt.
- 2.** ▶ Drücken Sie [TIMER], um den Dunstaustoß im Intervallbetrieb zu aktivieren.
 - ⇒ Das Display zeigt die im Menü eingestellten Werte für das Intervall zwischen zwei Dunststößen (Anzeige „Interval: 1...600“) und die Dauer eines Dunststoßes (Anzeige „Duration: 1...600“) an. Der Dunstaustoß mit den voreingestellten Werten wird aktiviert.
- 3.** ▶ Um die Funktion zu beenden, drücken Sie ϕ .

Gerät außer Betrieb nehmen

1. ▶ Drücken Sie ϕ , um alle Funktionen zu beenden und das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.
 - ⇒ Das Gerät führt eine Selbstreinigung durch, um Schlauch und Düse von Fluidresten zu befreien. Dieser Vorgang dauert ca. 5 Minuten. Unterbrechen Sie diesen Vorgang nicht.
2. ▶ Wenn der Reinigungsvorgang beendet ist, zeigt das Display die Meldung „Please power off“.
 - ⇒ Sie können das Gerät jetzt von der Spannungsversorgung trennen.

Transportieren Sie das Gerät erst, wenn es vollständig abgekühlt ist. Um zu vermeiden, dass das Hazerfluid beim Transport ausläuft, sollten Sie das Gerät nur mit leerem Flüssigkeitsbehälter transportieren.

8 Technische Daten



Leistung des Heizelements	1450 W ($\pm 10\%$)	
Aufwärmzeit	ca. 50 s (± 20 s)	
Volumen des Flüssigkeitsbehälters	3 l	
Fluidverbrauch	12 ml/min bei 100 % Ausstoß	
Dauer Dunststoß, max.	kontinuierlich bei max. 50 % Ausstoßvolumen, regelbar von 1...100 %	
Ladezeit zwischen Dunststößen	kontinuierlich	
Eingangsanschlüsse	Spannungsversorgung	verriegelbare Eingangsbuchse (Power Twist)
	DMX-Ansteuerung	XLR-Einbaustecker, 3-polig XLR-Einbaustecker, 5-polig
Ausgangsanschlüsse	DMX-Ansteuerung	XLR-Einbaubuchse, 3-polig XLR-Einbaubuchse, 5-polig
Leistungsaufnahme	1420 W ($\pm 10\%$)	
Versorgungsspannung	230 V \sim 50 Hz	

Sicherung	5 mm × 20 mm, 8 A, 250 V, flink	
Schutzart	IP20	
Abmessungen (B × H × T)	490 mm × 345 mm × 170 mm	
Gewicht	16,45 kg (ohne Fluid)	
Umgebungsbedingungen	Temperaturbereich	0 °C...40 °C
	relative Luftfeuchte	20 %...80 % (nicht kondensierend)

9 Stecker- und Anschlussbelegungen

Einführung

Dieses Kapitel hilft Ihnen dabei, die richtigen Kabel und Stecker auszuwählen, um Ihr wertvolles Equipment so zu verbinden, dass ein perfektes Lichterlebnis gewährleistet wird.

Bitte beachten Sie diese Tipps, denn gerade im Bereich „Sound & Light“ ist Vorsicht angesagt: Auch wenn ein Stecker in die Buchse passt, kann das Resultat einer falschen Verbindung ein zerstörter DMX-Controller, ein Kurzschluss oder „nur“ eine nicht funktionierende Lightshow sein!

DMX-Anschlüsse

Eine dreipolige XLR-Buchse dient als DMX-Ausgang, ein dreipoliger XLR-Stecker dient als DMX-Eingang. Die unten stehende Zeichnung und die Tabelle zeigen die Pinbelegung einer dazu passenden Kupplung.



Pin	Belegung
1	Masse (Abschirmung)
2	Signal invertiert (DMX-, „Cold“)
3	Signal (DMX+, „Hot“)

DMX-Anschlüsse



Eine fünfpolige XLR-Buchse dient als DMX-Ausgang, ein fünfpoliger XLR-Stecker dient als DMX-Eingang. Die unten stehende Zeichnung und die Tabelle zeigen die Pinbelegung einer dazu passenden Kupplung.

Pin	Belegung
1	Masse (Abschirmung)
2	Signal invertiert (DMX-, „Cold“)
3	Signal (DMX+, „Hot“)
4	frei / zweite Verbindung (DMX-)
5	frei / zweite Verbindung (DMX+)

10 Fehlerbehebung

Nachfolgend sind einige Probleme aufgeführt, die während des Betriebs vorkommen können. Hier finden Sie einige Vorschläge zur einfachen Fehlerbehebung:

Symptom	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht	Überprüfen Sie die Netzverbindung und die Hauptsicherung.
Das Gerät stößt keinen Dunst aus	<ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie den Füllstand des Hazerfluids. Schalten Sie das Gerät aus und prüfen Sie den Schlauch, der in den Flüssigkeitsbehälter führt, auf Durchfluss. Kontrollieren Sie, ob der Schnellverbinder komplett schließt und sicher im Verschlussystem sitzt.
Keine Reaktion auf den DMX-Controller	<ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie die Adresseneinstellungen und die DMX-Polarität. Probieren Sie einen anderen DMX-Controller aus. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel in der Nähe von oder neben Hochspannungskabeln liegen, die Schäden oder Störungen bei einem DMX-Schnittstellenschaltkreis verursachen könnten.
Im Display erscheint die Meldung „Beware: No Liquid!“	<ol style="list-style-type: none"> Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Füllen Sie geeignetes Hazerfluid nach.

Sollten die hier gegebenen Hinweise nicht zum Erfolg führen, wenden Sie sich bitte an unser Service Center. Die Kontaktdaten finden Sie unter www.thomann.de.

11 Reinigung



HINWEIS!

Mögliche Schäden durch nicht geeignetes Reinigungsmittel

Nicht vom Hersteller zugelassene Reinigungsmittel können das Gerät dauerhaft beschädigen.

Verwenden Sie ausschließlich die unter www.thomann.de angegebenen Reinigungsmittel und beachten Sie deren Gebrauchsanweisung.

Reinigen Sie das Gerät nach jeweils 30 Betriebsstunden, oder wenn es für längere Zeit nicht in Betrieb war.

Vorgehensweise

1. ► Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
2. ► Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf.
3. ► Stecken Sie den Ansaugschlauch des Geräts in die Flasche mit dem Reinigungsmittel.
4. ► Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz und schalten Sie es mit dem Hauptschalter ein.
5. ► Warten Sie ab, bis die nötige Betriebstemperatur erreicht ist.
6. ► Schalten Sie das Gerät auf Dauerbetrieb und lassen Sie das Gerät etwa 20 Sekunden lang Nebel/Dunst erzeugen.

7.  Stecken Sie den Ansaugschlauch des Geräts wieder in den Flüssigkeitsbehälter und lassen Sie das Gerät erneut 20 Sekunden lang Nebel/Dunst erzeugen. Dadurch werden die Leitungen gespült.
 - ⇒ Die Reinigung ist abgeschlossen.

Lüftungsgitter

Die Lüftungsgitter des Geräts müssen regelmäßig von Verunreinigungen, wie Staub usw. gereinigt werden. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und trennen Sie netzbetriebene Geräte vom Stromnetz. Verwenden Sie ausschließlich pH-neutrale, lösungsmittelfreie und nicht scheuernde Reinigungsmittel. Wischen Sie das Gerät mit einem nur leicht angefeuchteten fusselfreien Tuch ab.

Schrauben Sie regelmäßig das Lüftungsgitter ab und reinigen Sie den dahinter sitzenden Filter unter fließendem klarem Wasser. Lassen Sie den Filter trocknen und setzen Sie diesen vor dem nächsten Betrieb wieder ein. Verschrauben Sie nun das Lüftungsgitter wieder.

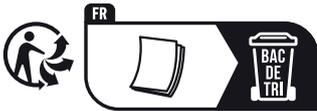
12 Umweltschutz

Entsorgung des Verpackungsmaterials



Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können. Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden.

Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.



Beachten Sie den Entsorgungshinweis zur Dokumentation in Frankreich.

Entsorgung Ihres Altgeräts



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung.

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern führen Sie es einer kontrollierten Entsorgung über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung zu. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Eine fachgerechte Entsorgung schützt die Umwelt sowie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Beachten Sie darüber hinaus, dass die Abfallvermeidung einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz leistet. Neben einer Reparatur ist auch die Abgabe an einen Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Nutzen Sie die Möglichkeit der unentgeltlichen Rücknahme Ihres Altgeräts durch die Thomann GmbH. Erkundigen Sie sich über die aktuellen Gegebenheiten unter www.thomann.de.

Wenn das Altgerät personenbezogene Daten enthält, löschen Sie die Daten, bevor Sie es entsorgen.

